

29 -06- 2004

l-17

TARSIMAN
aktsiaselts

Angela Jürgenson

2003.a.

Majandusaasta aruanne

Majandusaasta	algus:	01.01.2003
	lõpp:	31.12.2003

Ettevõtte nimetus
Registrikood
Aadress
Telefon
Faks
E-posti aadress
Kodulehekülg
Juhatuse liige
Audiitor

TARSIMAN AS
10683543
Alevi 6 Tallinn 11313
6619899
6619898
email@tarsiman.ee
www.tarsiman.ee
Sulev Simanson
Evi Proosa

SISUKORD

TARSIMAN AS 2003.a. majandusaasta aruanne koosneb järgmistest osadest:

	Lk.
1. Tiitelleht üldandmetega.....	2
2. Sisukord	3
3. Tegevusaruanne	4
4. Juhatuse deklaratsioon	5
5. Bilanss	6
6. Kasumiaruanne	7
7. Omakapitali muutuse aruanne	8
8. Rahavoogude aruanne	9
9. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	11
10. Aastaaruande lisad	
LISA 1 Põhivara liikumine	
LISA 2 Kapitalirent	
LISA 3 Potentsiaalsed kohustused	
LISA 4 Maksuvõlad	
LISA 5 Pikaajalised kohustused	
LISA 6 Realiseerimise netokäive	
LISA 7 Muud äritulud	
LISA 8 Tehingud seotud osapooltega	
13. Audiitori järeldusotsus	14
11. Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek.....	15
12. Juhatuse ja nõukogu allkirjad	16

Lisatud äriregistrile: üle 10% hääli omavate aktsionäride nimekirj.

Juhatuse liige.....
/allkiri/

TEGEVUSARUANNE

TARSIMAN AS moodustati 02. Augustil 2000. aastal

Aktsiaseltsi põhitegevusaladeks on:

- 1) mööblifurnituuri, mööbliplaadi ja muude mööbli valmistamise materjalide maaletoomine ning jae- ja hulgimüük
- 2) eritellimisel mööbli valmistamine

Aktsiaseltsi ainuomanik on Sulev Simanson. Aktsiakapitali suurus on 400 000 Eesti krooni. Aktsiakapitali moodustab mõtteline osa puidutöökoja hoonest aadressil Maleva 2 F Tallinn (hoone koguväärtus on 690 000 Eesti krooni).

Aktsiaseltsile kuulub veel lao- ja kontorihoone koos maaga aadressil Maleva 2 L Tallinn, mille soetamiseks kulutati 2001. aastal 1,8 miljonit Eesti krooni.

TARSIMAN AS realisatsioon 2003. aastal oli 13,4 milj. Eesti krooni. Sellest moodustas:

48,3% mööbliplaadi müük
23,0% eritellimisel mööbli valmistamine
28,7% mööblifurnituuri müük

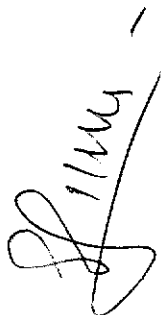
Aktsiaseltsis töötas 2003. aastal keskmiselt 29 inimest; tööjõukulu oli 1901303 EEK, sellest palgakulu 1424188 EEK (keskmine kuupalk 4092 EEK). Tegevjuhi töötasu aastas kokku oli 120 000 EEK ja juhatuse liikme Sulev Simansoni töötasu 140 000 EEK. Nõukogu liikmetele tasu makstud ei ole.


Tallkiri

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Juhatus deklareerib oma vastutust TARSIMAN AS 2003.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

- * raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga
- * raamatupidamise aastaaruanne kajastab TARSIMAN AS finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt
- * TARSIMAN AS on jätkuvalt tegutsev majandusüksus



Juhatuse liige.....

/allkiri/

29 -06- 2004

BILANSS

	2003.a. 31.12.	2002.a. 31.12. korregeeritud
<u>I Aktiva (vara)</u>		
Raha ja pangakontod	14930	33664
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatele laekumata arved	728873	522516
Mitmesugused nõuded	5721	16438
Muud lühiajalised nõuded	37009	29810
Maksude ettemaksud	0	19803
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	13757	13701
Varud		
Tooraine ja materjal	0	87885
Ostetud kaubad müügiks	2289985	1731484
Ettemaksud hankijatele	164	10000
Varud kokku	2290149	1829369
<u>Käibevara kokku</u>	<u>3090439</u>	<u>2465301</u>
 Materiaalne põhivara		
Maa ja ehitised	2459398	2459398
Masinad ja seadmed	590345	630786
Muu inventar	689336	561277
Põhivara kulum	-552634	-436539
<u>Põhivara kokku</u>	<u>3186445</u>	<u>3214922</u>
<u>AKTIVA (vara) kokku</u>	<u>6276884</u>	<u>5680223</u>
<u>II Passiva (kohustused ja omakapital)</u>		
<u>Võlakohustused</u>		
Lühiajalised laenud ja võlakirjad	208000	0
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed		
järgmisel perioodil	572385	570717
<u>Võlakohustused kokku</u>	<u>780385</u>	<u>570717</u>
Ostjate ettemaksud	0	2163
Võlad tarnijatele	2202760	2224918
Maksuvõlad	187856	119245
Võlad töövõtjatele	189552	145622
<u>Lühiajalised kohustused kokku</u>	<u>3360553</u>	<u>3062665</u>
<u>Pikaajalised kohustused</u>		
Kapitalirendi kohustused	100701	175466
Muud pikaajalised võlad	125000	125000
<u>Pikaajalised kohustused kokku</u>	<u>225701</u>	<u>300466</u>
<u>KOHUSTUSED KOKKU</u>	<u>3586254</u>	<u>3363131</u>
<u>Omakapital aktsiaseltsis</u>		
Aktsiakapital	400000	400000
Aazhio	290000	290000
Reservkapital	40000	40000
Elmiste aastate jaotamata kasum	1587092	1100019
2003.a. aasta kasum	373538	487073
<u>Omakapital kokku</u>	<u>2690630</u>	<u>2317092</u>
<u>PASSIVA (kohustused ja omakapital) kokku</u>	<u>6276884</u>	<u>5680223</u>

Juhatuse liige.....

/allkiri/

29 -06- 2004

KASUMIARUANNE

	Skeem 1	2003. aastal	2002. aastal
ÄRITULUD			
1.	Müügitulu	13374638	14134937
2.	Muud äritulud	331753	243176
	KOKKU ÄRITULUD	13706391	14378113
ÄRIKULUD			
3.	Kaubad, toore, materjal ja teenused	9626018	10029440
4.	Mitmesugused tegevuskulud	1529766	1793034
5.	Tööjõu kulu kokku	1901303	1697730
	a) palgakulu	1424188	1271230
	b) sotsiaalmaksud	477115	426500
6.	Põhivara kulum	130254	279000
7.	Muud ärikulud	69415	56406
	KOKKU ÄRIKULUD	13256756	13855610
	ÄRIKASUM (KAHJUM)	449635	522503
10.	Finantstulud		
	e) muud intressi ja finantstulud	352	662
10.	Finantskulud		
	d) intressikulud	76449	36092
	<u>KASUM (KAHJUM) ENNE TULUMAKSUSTAMIST</u>	<u>373538</u>	<u>487073</u>
11.	Tulumaks	0	0
	<u>ARUANDEAASTA PUHASKASUM (kahjum)</u>	<u>373538</u>	<u>487073</u>

Juhatusel liige.....
/allkiri/

29 -06- 2004

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aksia- kapital	Aazhio	Kohustuslik reserv- kapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.12.2002	400000	290000	40000	1587092	2317092
2003.a muutused: aruandeaasta kasum				373538	373538
Saldo 31.12.2003	400000	290000	40000	1960630	2690630

Juhatuse liige.....
/allkiri/

29 -06- 2004

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(kaudne meetod)

	2003.a	2002.a
<u>Rahavood äritegevusest</u>		
Puhaskasum	373538	487073
Korrigeerimine kulumiga	116095	251643
Kokku:	489633	738716
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksude muutus	-183092	196515
Varude muutus	-460780	-400136
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksude muutus	88220	-89132
Kokku:	-555652	-292753
Kokku äritegevusest:	-66019	445963
<u>Rahavood finantseerimistegevusest</u>		
Võlakohustused	134903	159920
<u>Rahavood investeerimistegevusest</u>		
Põhivara soetamine	-87618	-727893
<u>Tulem rahavoogudest:</u>	<u>-18734</u>	<u>-122010</u>
Raha muutus bilansis:		
31.12.2003	14930	
31.12.2002	33664	

Juhatuse liige.....
/allkiri/

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISEL
KASUTATUD ARVESTUSMEETODID

29 -06- 2004

Arvestuse alused

Tarsiman AS raamatupidamise aastaaruanne 2003. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Tarsiman AS kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Muutused info esitlusviisis

Seoses 01.01.2003 jõustunud raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhendi nr. 8 (Eraldised, potentsiaalsed kohustused ja potentsiaalsed varud) nõuete kohaselt kajastatakse dividendide tulumaks kasumiaruandes tulumaksuna. 2002. aastal kehtinu kohaselt kajastati dividendi tulumaks omakapitali vähendusena.

Kuna dividende ei makstud, siis esitlusviisis muudatusi ei tekkinud.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses. Hindamise aluseks on füüsiline inventuur. Kauba ja materjali kulu ning jääk hinnatakse furnituuri varudel fifo meetodil, plaatide ja servakantide varu kaalutud keskmise soetushinna meetodil.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Alates 1.01.2003 on kasutusel järgnevad amortisatsiooninormid:

tootmishooned	1%
masinad ja seadmed	5 - 10%
transpordivahendid	15%
tööriistad ja inventar	1 - 5%

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum.

Juhatuse liige.....

/allkiri/

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäevai kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Kapitalirent

Kapitalirendina käsitletakse renti, mis ei ole kasutusrent. Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele; kui renditud objekti omandiõigus läheb üle rentnikule, arvestatakse amortisatsiooni tavakorras.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äriseadustikule on AS TARSIMAN moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 aktsiakapitalist.

Seotud osapooled

Seotud osapooltena on käsitletud juhatuse ja nõukogu liikmeid.

Olulised bilansipäevajärgsed sündmused kajastatakse aruande lisades.

Juhatuse liige.....

/allkiri/

Põhivara liikumine

Amort.normid:	hooned	1%
	masinad ja seadmed	5 - 10%
	transpordivahendid	15%
	muu inventar	1 - 5%

Kapitalrent

Potentsiaalsed kohustused

83332

/allkiri/

29 -06- 2004

LISA 4

Maksud

Maksu liik	31.12.2003	31.12.2002	
	maksuvõlg	ettemaks	maksuvõlg
Käibemaks	43332	19803	
Üksikisiku tulumaks	48687		40603
Sotsiaalmaks	87751		73061
Erisoodustuse tulumaks	1405		1526
Töötuskindlustusmakse	3908		3130
Kogumispensioni makse	2773		925
Kokku	187856	19803	119245

LISA 5

Pikaajalised kohustused

1 Võlgnevus maa eest 2003.a. lõpuks	34920
2 Kohustus füüsilistele isikutele	125000
3 2004.a. maksmisele kuuluv osa maa eest	-17460
	142460

LISA 6

Realiseerimise netokäive (müügitulu)

a) geograafiliste piirkondade kaupa

	2003	2002
Eesti	13296439	13977274
Läti	78199	
Soome		157663
Kokku	13374638	14134937

b) tegevusalade kaupa

	2003	2002
Melamiinplaatide ja kantide müük	6457695	7024399
Mööblifurnituuri müük	3840214	2564086
Mööbli valmistamine	3076729	3606503
Jahisadam		939949
Kokku	13374638	14134937

Juhatuse liige.....

allkirj

29 -06- 2004

LISA 7**Muud äritulud**

	2003	2002
Tulu ruumide rendist	73490	50160
Tulu põhivara müügist	37277	40834
Tulu seadmete rendist	180000	120000
Muud äritulud	40986	32182
Kokku muud äritulud	331753	243176

LISA 8**Tehingud seotud osapooltega**

Võlgnevused füüsilistele isikutele

- | | | |
|----|----------------|--------|
| 1) | Sulev Simanson | 125000 |
| 2) | Riina Simanson | 208000 |

Juhatuse liige.....

/allkiri/

29 -06- 2004

Audiitori järeldusotsus AS Tarsiman aktsionäridele

Oleme kontrollinud AS Tarsiman 31.12.2003.a. seisuga koostatud majandusaasta aruannet, mille koostamine on aktsiaseltsi juhatuse kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes aastaaruandele omapoolne hinnang.

Auditi sooritamisel lähtusime Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjast, et saavutada piisav kindlus aastaaruande korrektsuses ja selles, et see ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastabilansi esitluslaadi suhtes. Arvame, et audit annab piisava aluse raamatupidamise aruande kohta arvamuse avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud majandusaasta aruanne, mis näitab 373.538 krooni kasumit ja bilansimahuks 6.276.884 krooni kajastab õigesti ja õiglaselt AS Tarsiman finantsseisundit 31.12.2003.a. seisuga, lõppenud aruandeaasta majandustulemust ja rahavoogusid.



Evi Proosa
vannutatud audiitor
tunnistus nr.8



Guido Sõrmus
assistent

Tallinnas, 10.juuni 2004.a.

29-06-2004

Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

Tarsiman AS-i vaba omakapital 31. detsembril 2003

1.	Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk	1587092
2.	2003. aasta puhaskasum	373538
3.	Reservkapitali moodustamiseks	0
4.	Aktsiakapitali suurendamiseks	0
5.	Investeeringuteks	1960630
6.	Dividendide maksmiseks	0

31.12.2003.a. jaotamata kasumi dividendideks maksmisel moodustab dividendi tulumaks 509764 krooni.

Juhatuse liige.....

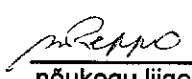
/allkiri/

SISSE TULNUD

29-06-2004

JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD
2003. majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitor järeldusotsusest, läbi vaadanud ning aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.


juhatuse liige
SULEV SIMANSON
nõukogu esimees 10.06.2004.
ANNES NAAN
nõukogu liige
RIINA SIMANSON
nõukogu liige
HILJA-EHALA REPPÖ

Juhatus liige.....

/allkiri/

SISSE TULNUD

29 -06- 2004

Aktionäride nimekiri

Nimi	Isikukood	Elukoht	Osaluse %	Summa

1. SULEV SIMANSON	35409090317	Larase talu Norrby k. Vormsi vald Lääne Maakond	100	400000

Juhatuses liige.....

/allkiri/